

Érkezett: 2014. év 01. hó 27. napján
TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrésztől **Abony Város Önkormányzata** (2740 Abony Kossuth tér 1., törzsszám: 730259, adószám: 5390709-2-13) képviselőjében: Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester, mint **Megbízó** (továbbiakban: Megbízó)

másrészről **ALBA GEOTRADE Fővállalkozó, Tervező és Földmérő Zrt.** (8000 Székesfehérvár, Óvoda u. 2., cg.: 07-10-001201, adószám: 11455796-2-07, képviseli: Zeleniné Csicsely Katalin cégvezető), valamint

MAKADÁM GROUP Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (2740 Abony, Tulipán u. 8., cg.: 13-09-093486, adószám: 12974131-2-13, képviseli: Falusi Attila ügyvezető)

mint **Tervező** (továbbiakban: Tervező) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint:

1./ A Megbízó megrendeli, a Tervező elvállalja **Abony 2071 helyajzi számú** – „Kisfoci pálya” megváltoztatása, rehabilitációja keretein belül 2*25 férőhelyes parkoló, zöldövezet és belvízelvezetés kialakítására vonatkozó **engedélyes** valamint **kiviteli szintű tervdokumentációjának** (továbbiakban terv) elkészítését a Tervező 2011. szeptember 19-én kelt ajánlata alapján, amely jelen szerződés mellékletét képezi.

Szerződő felek az 1./ pontban körülírt teljesítésének határidejét 2012. március. 30.-ban határozzák meg. A Tervező a terveket 6 – 6 (hat – hat) példányban adja át a Megbízónak. Tervező előterjesítésre jogosult.

2./ Tervező jogosult alvállalkozó bevonására akiért úgy felel, mintha a munkát maga végezté volna el.

3./ Tervezőt a terv elkészítéséért összesen **1.900.000 Ft + Áfa** tervezői díj illeti meg.

A Felek megállapodnak abban, hogy a Tervező a tervezői díjra vonatkozó számláját a feladat elvégzését követően, de legkésőbb 2012. március 30. napjáig jogosult benyújtani.

A tervezői díjat a Megbízó a számla benyújtását követő 30 napon belül köteles a Tervező UniCredit Bank Zrt.-nél vezetett: 10918001-00000036-70280008 számú számlájára történő átutalással kiegyenlíteni.

4./ Késedelmes fizetés esetén a késedelmi kamat mértéke megegyezik a mindenkori jegybanki alapkamat mértékével.

5./ Tervező számlaszáma: 10918001-00000036-70280008

Megbízó számlaszáma: 11993609-06147486-10000104

6./ Felek akként állapodnak meg, hogy a Tervező az 1. pontban meghatározott kiviteli szintű tervdokumentációját, illetve a tervezői díjra vonatkozó számláját kizárólag Abony Város Önkormányzatának Polgármesterével, illetve az ABOKOM Nonprofit Kft ügyvezetőjével történt egyeztetést követően, jóváhagyó nyilatkozatukkal, teljesítés igazolásával együtt nyújthatja be Megbízó felé. A tervező a tervezés során köteles egyeztetni a Megbízóval.

Megbízó részéről a tervezői díjra vonatkozó számla leigazolására Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester jogosult.

8./ Szerződő felek akként állapodnak meg, hogy felek a teljesítési határidőt kizárólag írásban közös megegyezéssel módosíthatják.




Dr. Telegyházy
01.27. →

Tervező köteles a Megbízót minden olyan körülményről értesíteni, amely a jelen szerződésben vállaltak megvalósulását akadályozza, illetve akadályozhatja. A Tervező a tájékoztatási kötelezettségének megszegéséből a Megbízót ért kárt köteles megtéríteni.

10./ A Tervező szavatosságot vállal azért, hogy a 1. pontban körülírt feladatokat a jogszabályi előírásoknak megfelelően, a szakmai szabályok maradéktalan megtartása mellett, a föle elvárható legnagyobb gondossággal végzi el. A Tervező továbbá szavatol azért, hogy a tervezés során nem használ fel jogosulatlanul olyan megoldást, amely szerzői jogvédelem vagy iparjogvédelem alatt áll.

11./ A Tervező késedelmes teljesítése esetén a Megbízó jogosult a Tervező felé a késedelmes teljesítés első napjától **(megbízási díj 1 %-a) 19.000,- Ft/nap** késedelmi kötbért felszámolni és a kötbér összegével a Tervezőnek átutalandó tervezési díjat csökkenteni.

12./ A felek megállapodnak, hogy együttműködésük során az esetleges felmerülő vitás kérdéseket elsősorban közvetlen egyeztető tárgyalások útján kísérik meg rendezni. Ennek sikertelensége esetére a szerződő felek a jelen szerződéssel létrejött jogviszonyból származó jogvitájuk eldöntése esetére hatáskörtől függően a Ceglédi Városi Bíróság ill. a Pest Megyei Bíróság illetékességét kötik ki.

13./ Abony Város Önkormányzat Képviselő-testülete a **325/2011. (X. 27.)** számú határozatával jóváhagyta a jelen szerződést és felhatalmazta a polgármestert a szerződés aláírására.

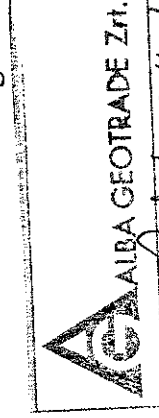
14./ A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és az Étv. rendelkezései az irányadók.

Ezen szerződést a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt aláírták.

Abony, 2011. december 16.

Abony Város Önkormányzat
képviseletében: Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester

megbízó



Székesfehérvár, 2011. december 16.

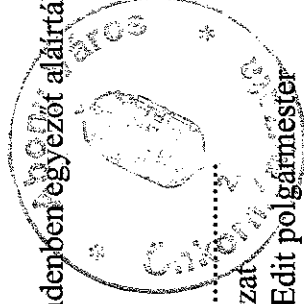
ALBA GEOTRADE Fővállalkozó, Tervező és Földmérő Zrt.

képviseletében: Zeleniné Csicsely Katalin cégvezető
tervező

Abony, 2011. december 16.

MAKADÁM GROUP KFT
2740 Abony, Tulipán u. 8.
Adószám: 12974131-2-13

MAKADÁM GROUP Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
képviseletében: Falusi Attila ügyvezető
tervező



Kötelezettségvállalást

ellenjegyzem

.....
aláírás

EMLÉKEZTETŐ, JAVASLAT

A megbeszélés során a Megrendelő részéről az alábbi felvetések történtek:

- Meg kell próbálni az elektromos oszlop áthelyezése nélkül, megtervezni a parkolóhoz történő bejutást költségcsökkentés céljából.
- A parkolókat lehetőség ferde beállásra kell kialakítani a szűk utca és a jelenleg érvényben lévő forgalmi rend miatt.

A felvetések alapján a parkoló területének módosításai elkészültek, melynek eredményét csatoltan megküldtünk és **egyúttal kérjük a parkoló területek ilyen módon történő kialakításának jóváhagyását.**

A víz és csapadékvíz elvezető hálózat üzemeltetőjével folytatott egyeztetés során felmerült, hogy az általuk preferált megoldás az átemelővel történő vízelvezetés.

A helyszíni bejárás során a Liget és az Abonyi Lajos utcákban meglévő csapadékelvezető rendszert találtunk. A rendszer jelen állapotában történő felmérése azt mutatja, hogy a rendszer működik, de a nagyfokú iszapelódás miatt a pontos folyásirányok nem határozhatók meg egyértelműen. Kérjük a Tisztelt megrendelőt, mint tulajdonost hogy ennek a rendszernek a tisztítását és kamerás vizsgálatát elvégeztetni az üzemeltetővel szíveskedjen, mivel **ennek eredményétől függően** elkerülhető lehet az eredeti tervekben szereplő átemelővel történő megoldás, ami nagymértékű költségcsökkenést okozna, továbbá lehetőség nyílhatna a vízjogi engedélyeztetés egyszerűsítésére is (esetlegesen el is maradhat az engedély beszerzésének szükségessége, ha teljes mértékben zárt rendszerbe csatlakoznánk). Az alábbiakban vázolunk három lehetséges megoldást, ami nagymértékben függ a vizsgálatok eredményétől.

Lehetséges megoldások a vízelvezetés megoldására:

- 1. A meglévő rendszer tisztítása és állapotfelmérése (kamerás vizsgálat)**
után felhasználható a víz elvezetésére azzal a kiegészítéssel, hogy a jelen felmérések alapján a rendszerben körülbelül 25 cm-es „kontra” található, ami azt eredményezi, hogy a rendszert folyamatosan tisztítani kell a feliszapolódás elkerülése végett. A rendszer működésére vonatkozó garanciát csak a tisztítás és állapotfelmérés után lehet megtenni. Ennek a megoldásnak a legkisebb az építési és üzemeltetési költsége. A

javaslatokban található kiegészítéseket ezen megoldás esetében is javasoljuk bevonni a tervezésbe.

2. A másik lehetséges megoldás a Liget utcai meglévő rendszer átépítésével érhető el. Ez a megoldás kétféle módszerrel is megvalósítható. Az elsőben a meglévő rendszer kiiktatásával és egy új csőhálózat létesítésével a Liget utca és az Abonyi Lajos utca érintésével az Abonyi utcában található csapadéknaknak valamelyikébe csatlakoznánk (ez függ a feltárás eredményétől). Ezáltal a rendszer „kontra” értéke kb 10 cm csökkenthető, ami a rendszer működésében nem okoz gondot.

A második lehetőség a Liget utcában nyíltárok kiépítés burkolattal ellátva – nagy mélység esetén fedlappozott TB elemmel - és csatlakoztatása szintén az Abonyi Lajos utcában lévő rendszerhez.

3. Az eredeti verzió szerinti átemelővel történő megoldás. Ebben az esetben az eredetileg is felvázolt verzió szerinti átemelővel történő vízelvezetés valósulna meg, azzal a kiegészítéssel, hogy a felsorolt javaslatok ebben a verzióban is megvalósításra kerülnek. Ez a módszer a három közül mind az építés mind az üzemeltetés szempontjából a legköltségesebb.

Javaslatok:

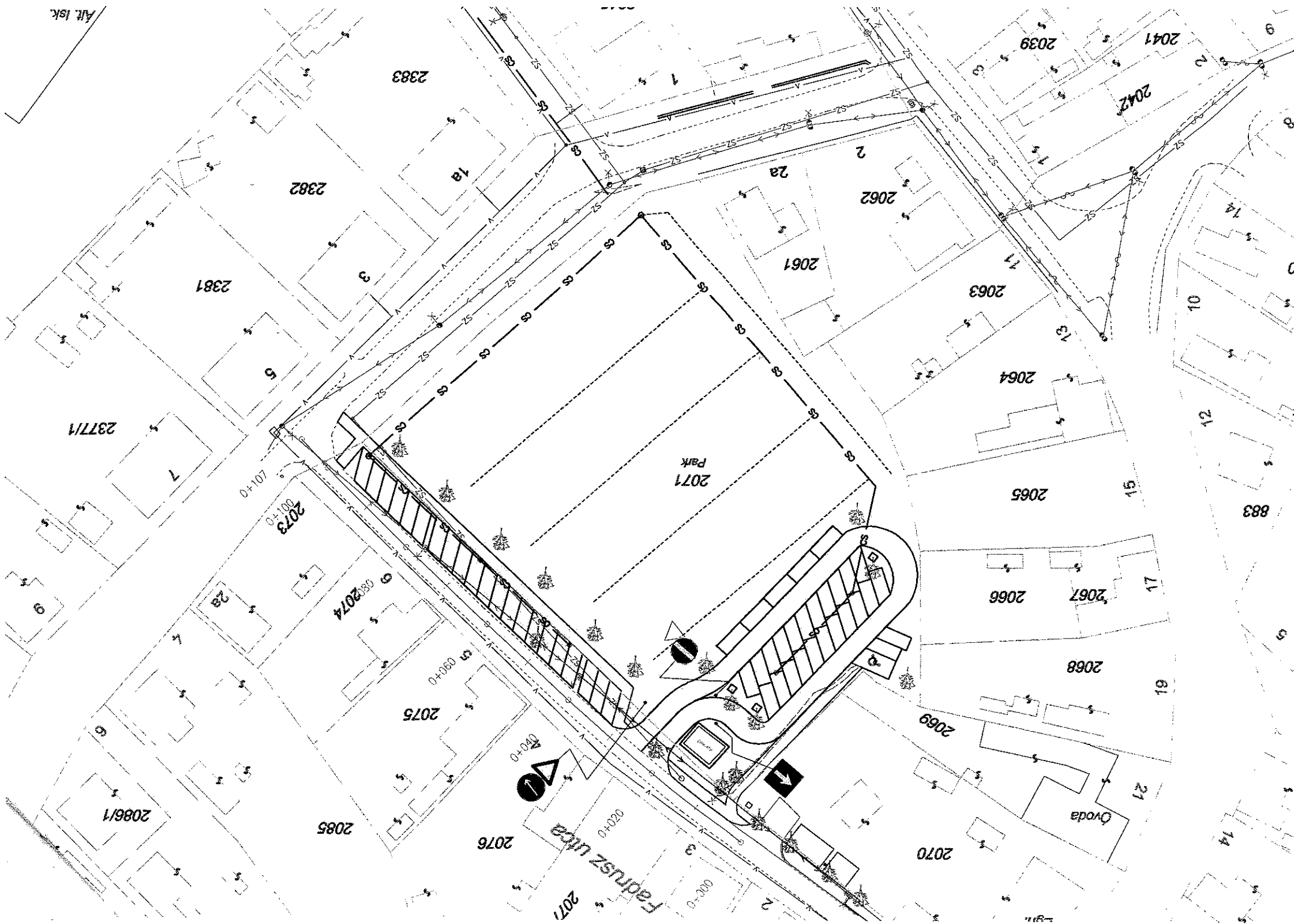
A Vörösmarty utca és Fadrusz utca sarkán található víznyelő és áteresz tisztítását szintén el kell végezni így ennek a rendszernek az új rendszerhez történő csatlakozása is megírtíthetne.

A másik csatlakoztatható rendszer a Vörösmarty és Bólyai utca kereszteződésében található víznyelők és a meglévő földárkok, továbbá a Bólyai utca 11-es számú ház előtt található akna, amely ki és befolyási helyeinek feltárása szintén szükséges. Ezen rendszereknek feltételezhetően a Vörösmarty és a Liget utca kereszteződésében jelenleg még nem feltárt fogadóakna lehet a végpontja). A csatlakozáshoz szükséges szintén a rendszer tisztítása állapotfelmérése és a folyásirányok egyértelmű meghatározása.

Székesfehérvár, 2012. február 7.

Kun László

Alba Geotrade Zrt.



Alt. Isk.

Fadrusz ulica

Oryda

Park 2071



Alt. Isk.

Fadrusz ulica

Oryda

Park 2071

Abony 2071 helyrajzi számú „Kisfoci pálya” megváltoztatása, rehabilitációja tervezési szerződés megvalósításához kapcsolódó

Tervezési megbeszélés emlékeztetője

Tervezési megbeszélés időpontja: 2012. február 21., 9 óra

Helyszín: Abony Város Önkormányzata

Jelen vannak:

- Vincze István településfejlesztési ügyintéző, Abony Város Önkormányzata, mint Megrendelő képviselőjében (továbbiakban Megrendelő)
- Gáspár Csaba ügyvezető igazgató, ABOKOM Nonprofit Kft., mint Üzemeltető képviselőjében (továbbiakban Üzemeltető)
- Kun László projektvezető, Alba Geotrade Zrt., mint Tervező képviselőjében (továbbiakban Tervező)

A Tervező ismertette a tervezési munkafolyamat jelenlegi előrehaladottságát, a részletes felmérés és a tervezői helyszínelés eredményét a víz és csapadékvíz elvezető hálózat Üzemeltetőjével és a Megrendelővel. A Tervező beszámolóját követően az Üzemeltető és a Megrendelő közösen megállapította – a Tervező beszámolójával összhangban –, hogy az Újszászi utcában található zárt csapadékelvezető rendszer nem alkalmas jelen tervezési terület csapadékvízének befogadására, mivel a rendszer megbízhatósága, továbbá az elvezetés iránya bizonytalan. Ebből következően, Tervező **eredeti Tervezési Szerződésében** szereplő tartalmú tervdokumentáció, mely átemelővel oldotta volna meg a csapadékvíz elvezetését a 2071 helyrajzi számú területről az Újszászi utcában található zárt csapadékelvezető rendszerbe, **nem megvalósítható.**

Ezt követően a Megrendelő, Üzemeltető és Tervező közösen megoldást keresett a csapadékelvezető rendszer megfelelő módon történő megvalósítására. Ennek érdekében Üzemeltető vállalta, hogy a Vörösmarty és Bólyai utca kereszteződésében található víznyelők és a meglévő földárkok, továbbá a Bólyai utca 11-es számú ház előtt található akna összekötéseit felderíti a 2012. év 9. hetének (2012. február 27. – március 4.) folyamán, melynek eredményéről a Tervező 2012. március 7-ig rövid úton értesíti. Korábbi Tervezői megbeszéléseken ezeknek a rendszerek bekötése az új rendszerbe már szerepelt, amit az Üzemeltető jelen Tervezői megbeszélés során jóvá is hagyott.

A megbeszélés folytatásában Megrendelő felkérte a Tervezőt, hogy az Üzemeltető részéről fentebb említett hálózat-felderítés elvégzését és annak eredményének részére történő megadását követően, dolgozzon ki több megoldást a csapadékvíz elvezetésére,

megvalósíthatósági költségvetéssel együtt, amiket 2012. március 14-ig Megrendelő részére rövid úton megküld.

Tervező ezt követően a megbeszélésen felvázolt három lehetséges megoldást, melyek kidolgozott terveit és költségvetését – Megrendelő kérésének eleget téve – 2012. március 14-ig megküld Megrendelőnek, ezzel is elősegítve a döntés meghozatalát. A részvevő felek a felvázolt megoldásokat egyeztették, melyek az alábbiak a vízvezetés megoldására:

1. A Liget utcai meglévő rendszer átépítése. A meglévő rendszer kiiktatásával és egy új csőhálózat (400 mm átmérőjű csővezeték építése) létesítésével a Liget utca teljes hosszában, és az Abonyi Lajos utca érintésével, az Abonyi utcában található első csapadékvízcsatlakozóba csatlakozva az új rendszer. Ezáltal a kialakuló rendszer „kontra” értéke kb. 10 cm lesz, ami a rendszer működésében nem okoz problémát.

2. Átemelővel történő megoldás I. Ebben az esetben, az eredetileg is tervezett átemelővel történő vízvezetés valósulna meg, azzal a különbséggel, hogy az átemelő bekötése a Liget utca és a Vörösmarty utca csatlakozásánál lévő befogadó aknába történne meg, ezáltal a Liget utcai meglévő rendszer nem kerül átépítésre, melynek eredményeképpen továbbra is a egy kb. 30 cm-es „kontra” maradna a rendszerben.

3. Átemelővel történő megoldás II. Ebben az esetben az eredetileg is tervezett, és a 2. pont szerint is felvázolt verzió szerinti átemelővel történő vízvezetés valósulna meg, azzal a különbséggel az eredeti és a 2. pontban leírt tervekhez képest, hogy az átemelő bekötése a Liget utcai meglévő rendszerben egy ún. belső nyomóvezeték elhelyezésével történne meg az Abonyi Lajos utcában található befogadóig. Ez a megoldás a Liget utcában található nyílt árkok aknába történő bekötését is érintené, mivel így a gravitációs elvezetés az átmérő csökkenésével problémát okozhat.

Tervező műszaki szempontú összegzése:

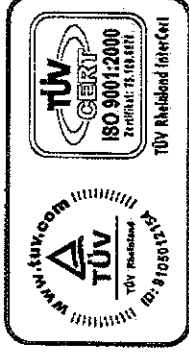
A Vörösmarty utca és Fadrusz utca sarkán található víznyelő és átérés új rendszerhez történő csatlakozása is szükséges.

A Vörösmarty és Bólyai utca kereszteződésében található víznyelők és meglévő földárkok, továbbá a Bólyai utca 11-es számú ház előtt található akna csatlakozása is szükséges az új rendszerhez a csapadékvíz elvezetés teljes körű problémamegoldáshoz.

Székesfehérvár, 2012. február 21.

Vincze István	Gáspár Csaba	Kun László
Abony Város Önkormányzata	ABOKOM Nonprofit Kft.	Alba Geotrade Zrt.

ALBA GEOTRADE Zrt.



Fővállalkozó, Tervező és Földmérő Zártkörűen Működő Részvénytársaság

A Fejér Megyei Bíróságon a Cg 07-10-001201 számon bejegyezve

Székhely: 8000 Székesfehérvár, Óvoda u. 2.

Tel.: (22) 511-150; Fax: (22) 511-152

Honlap: www.albageotrade.hu; E-mail cím: albageo@enternet.hu

FACSIMILE COVER SHEET

Feladó/From:	Galler Szilárd projektigazgató	Címzett/To:	Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester
Cég/Company:	Alba Geotrade Zrt.	Cég/Company:	Abony Város Önkormányzata
Hely/Locality:	Székesfehérvár, Óvoda u. 2.	Hely/Locality:	2740 Abony, Kossuth tér 1.
Tel./Phone:	+36 (22) 511 – 150	Tel./Phone:	+36 (53) 562 – 120
Fax/Fax:	+36 (22) 511 – 152	Fax/Fax:	+36 (53) 360 – 832
Dátum/Date:	2012. március 27.	Oldalak/Pages:	Fedlap + 4 oldal

Iktatószám/No.: K-12-0827

Tárgy/Reference: Akadályközlés, valamint a teljesítési határidő módosítására vonatkozó igénybejelentés az Abony 2071 helyrajzi számú – „Kisfoci pálya” megváltoztatása, rehabilitációja, keretein belül 2x25 férőhelyes parkoló, zöldövezet és belvízelvezetés kialakítására vonatkozó engedélyes, valamint kivitelei szintű tervdokumentációjának elkészítése tárgyú szerződésre

Tisztelt Romhányiné dr. Balogh Edit Polgármester Asszony!

Az ALBA GEOTRADE Fővállalkozó, Tervező és Földmérő Zrt. valamint a MAKADÁM GROUP Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. mint Tervező végzi Abony Város Önkormányzata, mint Megbízó számára Abony 2071 helyrajzi számú – „Kisfoci pálya” megváltoztatása, rehabilitációja, keretein belül 2x25 férőhelyes parkoló, zöldövezet és belvízelvezetés kialakítására vonatkozó engedélyes, valamint kivitelei szintű tervdokumentációjának elkészítését a 2011. december 16-án kelt Tervezési szerződés (a továbbiakban: szerződés) alapján.

A Tervező a szerződés 6. pontja értelmében folyamatosan egyeztetett a Megbízóval és az ABOKOM Nonprofit Kft-vel, mint a jövőbeni üzemeltetővel, a tervezés előrehaladásáról, műszaki megoldásairól.

A 2012. február 21-én Abony városban tartott tervezési megbeszélés során a felek közösen és egybehangzóan megállapították, hogy a munkaterület csapadékvíz elvezetése – a Tervező részéről elvégzett részletes felmérése alapján – nem oldható meg a szerződésben meghatározott műszaki tartalmú tervdokumentáció alapján. Az érdekeltek az egyeztetés során úgy döntöttek, hogy szükséges a munkaterület és környezetének meglévő csapadékvíz elvezető rendszerének részletes feltárása annak érdekében, hogy műszakilag olyan megoldás kerülhessen kidolgozásra, mely alkalmas a megadott munkaterület belvízelvezetésének megoldására.



A 2012. február 21-i tervezési megbeszélésen eldöntött részletes feltárások a Vörösmarty és Bólyai utca kereszteződésében található víznyelők, meglévő földárkok, továbbá a Bólyai utca 11-es számú ház előtt található akna összekötések vonatkozásában 2012. év 12-ik hétfőjén (2012. március 19-vel) kezdődtek meg. Ennek a feltárásnak az eredményéről Megbízó a 2012. március 27-ére összehívott tervezési megbeszélésen tájékoztatja a Tervezőt.

Felek – Megbízó, Tervező és a jövőbeni üzemeltető – a 2012. március 27-i tervezési megbeszélést követően tudják meghatározni azokat a végleges műszaki paramétereket, melyek alapján a Tervező a szerződés tárgyát képező feladatokat teljesítheti.

A felek között megkötött szerződés teljesítésének határideje 2012. március 30-i dátummal esedékes, azonban a fent leírtak alapján a Tervező Alba Geotrade Fővállalkozó, Tervező és Földmérő Zrt. valamint a Makadám Group Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. kéri a Megbízó Abony Város Önkormányzatát, hogy a szerződés 8. és 9. pontjai alapján a Tervező akadályközlését a teljesítési határidőre vonatkozó folyamatosan fennálló akadályoztatást, a teljesítési határidőnek az akadály fennállása időtartamával való módosítására vonatkozó igénybejelentésünket vegye tudomásul. A szerződés teljesítési határidejére vonatkozó folyamatosan fennálló akadályoztatás várható időtartama 3 hónap. Kezdeményezzük a szerződés 8. pontja alapján a szerződés módosítását.

Székesfehérvár, 2012. március 27.

Tisztelttel:



Alba Geotrade Zrt.
Galler Szilárd
projektigazgató

Melléklet:

- 2012. február 21-i Tervezési megbeszélés emlékeztetője (3 oldal)